

Porównanie tłumaczeń Judy 1:20

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Wy zaś, ukochani, budując siebie samych — najświętszą waszą wiarą, w Duchu Świętym modłąc się,
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Wy zaś umiłowani w najświętszej waszej wierze budując samych siebie w Duchu Świętym modłąc się
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Wy zaś, ukochani, budujcie siebie samych* w waszej najświętszej wierze, módlcie się w Duchu Świętym,** *** ¹⁾²⁾³⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Wy zaś, umiłowani, nadbudowując siebie samych (na) najświętszej waszej wierze, w Duchu Świętym modłąc się,
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Wy zaś umiłowani (w) najświętszej waszej wierze budując samych siebie w Duchu Świętym modłąc się

¹⁾ <x>580 2:7</x>; <x>590 5:11</x>

²⁾ modlić się w Duchu to korzystać w modlitwie z tego, że się Go ma, zob. w. 19, ze wszystkimi tego skutkami; <x>720 1:20</x>L.

³⁾ <x>520 8:26</x>; <x>560 6:18</x>